



NO 7

5. April 1942

42. Aargang

## DEN ELEKTRISKE HAANDSIGNALLYGTE

Efter den store Tilfredsstillelse vi har haft ved, at vort mere end 15 Aar gamle Ønske om elektrisk Lys paa Lokomotiverne nu bliver gennemført (fraregnet de allerede tilstedeværende Gas-Frontlanterner) staar vi som tidligere meddelt nu over for, at vore alderstegne Olie-Haandsignaler skal erstattes med elektriske Haandsignallygter, hvorved vi ligeledes faar et gammelt Ønske opfyldt.

Som al anden Nyanskaffelse for Jernbanedrift er vanskelig i disse Tider, har Anskaffelsen af nye elektriske Haandsignallygter været det i særlig Grad. Det har ikke blot drejet sig om at fremstille en brugbar og haandterlig Lygte. Men det har været et Problem, om en saadan overhovedet kunde fremskaffes under den nuværende store Materialeangel, f. Eks. har man maattet gaa over til en helt ny Elementtype, idet noget af det ved Fabrikationen heraf sædvanligt anvendte Materiale (Brunsten) ikke mere kan faas.

Firmaet Dansk Signal Industri har i Samarbejde med Statsbanernes Generaldirektorat konstrueret den nye Haandlygte, og den er

et Resultat af indvundne Erfaringer med flere Prøvemodeller.

Generaldirektoratet indbød Jernbanefagpressen til at besøge Fabrikationen af de nye Signallygter og danne sig en Mening om dem. Ikke mindre end 4 Fabrikker er beskæftiget med Fremstillingen af dem. En af disse laver 11 af dens Bestanddele, en anden 17, en tredje 46 og endelig den fjerde 113 Dele, hvilket vil sige, at de nye Haandlygter bestaar af ialt 187 Dele.

De nævnte Besøg har nu fundet Sted.

Der var Lejlighed til at se nogle Prøvemodeller og tillige et Antal færdige Eksemplarer af den fremtidige Haandsignallygte. Alt taget i Betragtning, ikke mindst de nye Lygters forholdsvis ringe Vægt, de vejer ca. 2,5 kg, synes vi, at det i Sammenligning baade med Prøvemodellerne og med en tilstedeværende Haandsignal-





lygte fra en anden Jernbane, er et godt Resultat, man her er naaet til.

Lysen fra den nye Haandsignallygte er skarpt. Det kan synes noget lille, da vi jo er vant til at se den store, svagt lysende Flade paa vore Olie-Haandsignallygter, men det ses paa meget længere Afstand end de gamle Lygters Lys.

Omstaaende Billede gengiver den elektriske Haandsignallygte. Den nederste Linse er for det hvide Lys, den mellemste for det grønne, og den øverste for det røde Lys. Afbryderen ses anbragt paa Dækslet ved Haandtagets Forende. I Haandtagets Forkant sidder en Omskifterknap, der betjenes, naar Lygten skal vise grønt eller rødt Lys. Det drejer sig her om en af Dansk Signal Industri særligt konstrueret Omskifteanordning. Foran paa Dækslet sidder to Rouletmøtrikker og bagpaa én; naar disse tre skrues et Stykke ud, kan Haandtaget, Dækslet og Lampeholderbrættet løftes op. En ubrugelig Lampe kan da fjernes og erstattes med en Reservelampe, hvoraf der nederst paa Lampeholderbrættet findes 2 Stk. Bagest i Haandsignallygten findes to Hellesen-Elementer. Paa Grund af en for nylig opstaaet Materialeangel afviger disse som foran nævnt noget fra de oprindeligt paaregnede og dette baade i Konstruktion og Styrke.

Et Sæt Elementer kan holde Lygten tændt i 300—400 Timer, men skal den undtagelsesvis være tændt uafbrudt i mere end 4 Timer, svækkes Lysstyrken en Del; Lygten kan dog brænde uafbrudt i op mod en Snes Timer, og vil altid lyse kraftigere end Olie-Haandlygterne.

Denne Haandsignallygte laves naturligvis i Massefabrikation. Til Fremstilling af de 187 forskellige Dele er der forfærdiget omtrent 100 Stk. nyt Værktøj, som har kostet ca. 20 000 Kr.

Lygten Yderskal, Staaltraadshank m. m. er lavet paa Rich. Müllers Fabrik. Ved Besøget der saa vi de enkelte Dele blive presset og punktsvejset. Haandtaget, Lampeholderbrættet og flere andre Dele er af Bakelit og udført paa M. Muldvads omfattende Virksomhed. Det var interessant at se, hvorledes et Stof, Phenol, som er behandlet med Karbol og blandet med Træstøv og Farvestof, under en Temperatur af 150 Grader og et Tryk paa 250 Atmosfærer bliver forvandlet til et Stykke Bakelit af den ønskede Form, og det saa gennemført, at alle

Fremspring og Forsænkninger, ja endog fint Gevind, staar knivskarpe.

Dansk Signal Industri, der leverer 113 Stk. af Lygtens Dele, foretager hele Montering. Forinden denne finder Sted, behandles Lygtehuset i Syre (fosforeres), hvorved Jernet bliver modstandsdygtigt over for Rust, hvorefter det sortlakeres. Ved Besøget der havde vi ogsaa Lejlighed til at se et af Dansk Signal Industri bygget moderne Centralapparat til Stations-sikringsanlæg. Firmaet har til Randers og Valby Stationer leveret Centralapparater, der staar paa Højde med Udlandets — en glædelig Fremgang at notere for dansk Industri.

Som en Illustration til, hvad der i blot en saa forholdsvis lille Sag som den her omtalte bliver gjort af Forarbejder, anføres, at den Modellygte, Dansk Signal Industri lod udføre, inden man gik over til Fremstilling af Værktøj til Massefabrikationen, kostede Fabriken ca. 1 000 Kr.

Den elektriske Haandsignallygte er nu en Kendsgerning, og der fremstilles ca. 500 om Ugen. Formen er, som Billedet viser, holdt saa bekvem og haandterlig, som Forholdene tillader det. Den er maaske ikke saa robust som vore gamle Haandsignallygter, men har andre Fordele, f. Eks. kan den lægges paa Siden for at faa Lyset den rette Vej.

Vi føler os fuldt forvissat om, at Personalet nok skal blive glade for den store Forbedring, disse nye Lygter er. Naar der engang atter indtræder normale Forhold, kan vi maaske faa Elementer af det normalt anvendte Materiale, hvorved Lysstyrken vil blive forøget betydeligt.

## FORHANDLINGEN OM REGULERINGSTILLÆGET

*Protokol over Forhandlingerne den 5. Marts 1942 mellem Finansministeren, de 3 Centralorganisationer og Danmarks Lærertforening.*

*Til Forhandling:  
Reguleringstillægsordningen i Finansaaret 1942/43.*

For *Finansministeriet* mødte Finansministeren, Departementschef K. H. Kofod, Kontorchef J. Dybdal og Ekspeditionssekretær Ulrik Andersen.

For *Statstjenestemændenes Centralorganisation I* (Funktionærklasserne) mødte Landstingsmand Ch. Petersen, Forretningsfører Th. Pedersen, Overpak-



mester P. Jensen, Politiassistent Schytt-Larsen, Kriminalassistent Carl Nielsen, Sekretær Chr. Vejre, Lokomotivfører Sophus Jensen, Plejer Johs. Hansen og Overtoldbetjent Kaj Olsen.

For *Statstjenestemændenes Centralorganisation II* (Embedsklasserne) mødte Stationsforstander Høgs-gaard, Kontorchef Lynard, Kontrolør Dræbel, Told-inspektør Thomas og Kontrolør Holst Christensen.

For *Danske Statsemployer Samraad* mødte Rektor Bang, Professor H. M. Hansen, Kontorchef Strøm, Kontorchef Holbøll og Ekspeditionssekretær A. Larsen.

For *Danmarks Lærereforening* mødte Førstelærer K. Kristensen, Førstelærer Kirk, Kommunelærer Ny-gaard, Kommunelærer Thomsen Nielsen, Viceskole-inspektør Christensen, Overlærer Andreasen, Kom-munelærerinde Frk. Jørgensen og Lærerinde Frk. Garly.

*Finansministeren* aabnede Forhandlingerne og udtalte, at den økonomiske Baggrund, paa hvilken Tjenestemændenes Reguleringstillægsordning skal træffes for Finansaaret 1942/43, ikke er lysere end ved Forhandlingerne i Fjor, og alle Kræfter under de foreliggende Forhold maa sættes ind paa at op-retholde Stabiliteten i Statens Økonomi.

Som et Lypunkt i Situationen maa dog nævnes, at det er lykkedes i det sidste halve Aar væsent-ligt at undgaa Prisstigning paa almindelige For-brugsvarer, hvilket Resultat man af alle Kræfter maa søge at bevare.

Ved Forhandlingerne sidste Aar med Tjeneste-mændenes Repræsentanter opnaedes Enighed om en Ordning, hvorefter der ydedes Halvdelen af den Stigning paa 7 Portioner Reguleringstillæg, som Tje-nestemandens ordinære Regler gav Tjeneste-mændene Ret til i 1941/42. Gennem deres Tilslut-ning til denne Ordning viste Tjenestemændene deres Samfundssind paa en saadan Maade, at det vandt Paaskønnelse fra alle Sider, og Ministeren udtalte Haabet om at møde samme forstaaende Ind-stilling ved Forhandlingen om Ordningen for det kommende Finansaar.

Medens Tjenestemændenes Udgiftstal for Januar 1941 androg 3986, er det for Januar 1942 steget til 4200 eller med 214. Dette berettiger Tjenestemæn-dene til yderligere 3 Portioner Reguleringstillæg efter Tjenestemandens ordinære Regler, idet Udgiftstallet ligger 5 Kr. over det Tal, der er nød-vendigt til Opnaelse af 3 Portioner.

Ved Vurderingen af Udgiftstallet 4200 maa imid-ler tid tages i Betragtning, at ifølge Loven om de midlertidige Forbrugsafgifter skal i Tjenestemæn-denes Udgiftstal fradrages den Stigning, som skyl-des de paagældende Afgifter.

Pr. Januar 1941 var Udgiften til Beklædning (Bu-tiksprisen) 927 Kr. Heri blev ved den endelige Fast-sættelse af Udgiftstallet fradraget 68 Kr. i Afgift. Der blev ikke taget Hensyn til de da uddelte Tøj-kort (10 Kr. pr. Barn), for hvilke var fastsat en Ind-tægtsgrænse.

Pr. Januar 1942 var Udgiften til Beklædning 972

Kr. Heri er som Afgift fradraget 33 Kr., idet Af-giften er nedsat med Tøjkort for 1½ Barn. Kortene er nu uddelt uden Hensyn til Indtægten Størrelse. Hvis en Indtægtsgrænse var fastholdt, vilde der være bleven fradraget ca. 68 Kr. i Afgiften.

Afgiften er saaledes gaaet ned med 35 Kr., hvad der medfører en tilsvarende Forhøjelse af Udgifts-tallet, som uden den Ændring i Reglerne for Kort-uddeling vilde have været ca. 4165 i Stedet for 4200, og saaledes kun berettigt til en Reguleringstillægsstigning med 2 Portioner.

Hertil kommer et andet Forhold, idet der ved Beregningen af det i Lov af 1. December 1941 om-handlede vejledende Særpristal skal lades uden-landske Fødevarer m. v. ude af Betragtning; Stig-ningen paa disse Varer har fra Januar 1941 til Ja-nuar 1942 udgjort ca. 52 Kr. I Tjenestemændenes Ud-giftstal er denne Stigning medregnet, da hele Føde-varegruppen er medtaget. Hvis de udenlandske Fødevarer m. v. var ladet ude af Betragtning, vilde Udgiftstallet altsaa udover fornævnte 35 Kr. yder-ligere være bleven reduceret med 52 Kr., ialt 87 Kr.

Udgiftstallet pr. 1. Januar 1942 vilde herefter ud-gøre 4113 og altsaa vise en Stigning i Forhold til Januar 1941 paa 127.

Ved den af Arbejds- og Forligsnævnets For-mandsskab senest afsagte Kendelse blev Lønnen for Arbejderne i det private Erhverv forhøjet med 5 Øre i Timen svarende til 120 Kr. for en fuldt beskæftiget Arbejder, og det maa formodes, at Kendelsen beror paa en samlet Vurdering af hele den foreliggende Situation.

For Tjenestemændenes Vedkommende maa det anses for naturligt at følge nogenlunde samme Linie, som er anlagt med Hensyn til Arbejderlønningerne. Dette opnaas ved Ydelse af 1½ Portion Reguleringstillæg, og der er indenfor Regeringen Enighed om at foreslaa en saadan Ordning, idet samtidig det midlertidige Løntillæg paa 168 Kr. agtes bibeholdt.

Ministeren vilde mene, at en saadan Ordning maatte siges at være baade respektabel og akcep-tabel for Tjenestemændene. Den største Gruppe af Tjenestemænd opnaar paa denne Maade en Løn-stigning paa 144 Kr. aarlig eller noget mere end Arbejderne, men det maa herved tages i Betragt-ning, at den samlede Regulering for Tjenestemæn-denes hidtil har været noget lavere end for Arbej-derne, saaledes at der gennem Forslaget sker en vis Tilnærmelse.

*Landstingsformand Charles Petersen* fremhæve-de, at Tjenestemændenes Udgiftstal siden Krigens Udbrud er steget fra 2831 til 4200 eller med 1369 Kr. Saafremt der nu ydes 3 Portioner Reguleringstillæg, saaledes som Stigningen siden Januar 1941 berettiger til, vil den største Gruppe af Tjeneste-mænd have opnaaet en samlet Reguleringstillægs-forhøjelse med 912 Kr., medens 457 Kr. er udæk-kede, hvilket staar i rimeligt Forhold til den for Ar-bejderne truffene Ordning.

Det af Finansministeren fremsatte Forslag om 1½ Portion kan ikke anses for nogen rimelig Løsning, men Taleren ønskede at forhandle nærmere med



Bestyrelsen for Centralorganisation I, inden han tog endelig Stilling til Forslaget.

Særlig for saa vidt angaar de ugifte Tjenestemænd under 40 Aar stiller Situationen sig ugunstig, idet de paagældende efter Tjenestemandslovens Regler kun oppebærer  $\frac{1}{3}$  af Tillæget for gifte, hvilket med de nugældende Reguleringstillægssatser giver ca. 100 Kr. mindre pr. månedlig Lønudbetaling end for gifte. Man maatte derfor henstille, at Reglerne paa dette Punkt blev ændret, saaledes at der tillægges de ugifte Tjenestemænd en større Anpart af Reguleringstillæget.

Stationstforstander Høgsgaard tiltraadte de af Formanden for Centralorganisation I fremsatte Bemærkninger og ønskede ligeledes Lejlighed til at drøfte det af Finansministeren fremsatte Forslag med sin Bestyrelse, inden han tog endelig Stilling til Forslaget.

Spørgsmaalet om Forhøjelse af Reguleringstillægssatsen for de ugifte er ogsaa for Centralorganisation II meget vigtigt, idet bl. a. de helt unge Medhjælpere, der hyppigt flytter fra Tjenestested til Tjenestested, har den største Vanskelighed ved at klare sig med de nuværende Lønninger under de indtraadte Pristigninger.

Fra Centralorganisation II's Side maa man derfor indtrængende henstille til Finansministeren at overveje Muligheden for en ekstraordinær Forhøjelse af Reguleringstillæget for de unge.

Rektor Bang erklærede, at man ogsaa fra Samraadets Side maatte tage Afstand fra en saa væsentlig Reduktion af den lovhjemlede Reguleringstillægshøjelse som den af Finansministeren foreslaaede, og at man gerne vilde have Lejlighed til indenfor Samraadets Bestyrelse at drøfte Ministerens Forslag.

Taleren forespurgte, hvilken Forhøjelse der kunde paaregnes af det nuværende Honorartillæg paa 15 pCt.

Førstelærer Kristensen gav paa Lærerforeningens Vegne Udtryk for Foreningens Skuffelse over den ringe Forhøjelse af Reguleringstillæget, som Ministeren havde stillet i Udsigt.

Landstingsformand Ch. Petersen anbefalede i Tilslutning til Rektor Bang en passende Forhøjelse af Honorartillæget og anmodede samtidig om, at der maatte blive ydet et Procenttillæg til de bestaaende Bestillingstillæg, der hidtil ikke havde haft nogen Dyrtdsregulering.

Finansministeren udtalte herefter, at der under Hensyn til samtlige foreliggende Forhold ikke fra Regeringens Side vilde kunne tiltrædes nogen større Forhøjelse af Reguleringstillæget end med de foreslaaede  $1\frac{1}{2}$  Portion, hvorefter Tjenestemændenes Dyrtdsregulering siden 1939 kun vil ligge ca. 100 Kr. under, hvad Arbejderne har faaet. Herved maa man tage de Fordele i Betragtning, som under den nuværende usikre Beskæftigelsessituation er forbundet med den faste Ansættelse.

Ministeren ansaa det derhos for uigennemførligt at foretage Ændringer i det i Tjenestemandsløven fastslaaede Princip, hvorefter ugifte Tjenestemænd

under 40 Aar oppebærer  $\frac{1}{3}$  af Reguleringstillæget og ugifte over 40 Aar  $\frac{2}{3}$ .

Det er utvivlsomt ogsaa rigtigt, at det er Familierne med mange Børn, der under den foreliggende økonomiske Situation har det vanskeligst. Det kan heller ikke lades helt ude af Betragtning, at der ved Nævnskendelsen for Arbejderne i det fri Erhverv ikke er tilstaaet Arbejdere under 23 Aar nogen Forhøjelse af Lønnen pr. 1. Marts 1942.

Med Hensyn til Spørgsmaalet om Forhøjelse af det nuværende Honorartillæg paa 15 pCt. stillede Ministeren sig afvisende dels under Hensyn til den foreliggende ringe Bevægelse i Prisniveauet, dels under Hensyn til det betænkelige ved en yderligere Udbygning af det System med dobbelt Dyrtdstillæg, som til en vis Grad maatte siges at være indført ved Honorartillæget.

Det af Landstingsformand Ch. Petersen rejste Spørgsmaal om Ydelse af Procenttillæg til Bestillingstillægene ønskede Ministeren at overveje, inden han tog endelig Stilling.

Med Hensyn til Reguleringen af de særlige Ydelser oplyste Ministeren, at det var Hensigten at foretage en almindelig Forhøjelse med 1 Portion af ordinær Størrelse, idet man dog for saa vidt angaar 1) Fulde Dagpenge, 2) Nattillæget, 3) Tillæg for 1. og 2. Dag og 4) Nedsatte Dagpenge agtede at foretage en yderligere Forhøjelse.

Det af Finansministeriet udarbejdede Forslag til Reguleringen af de nævnte Ydelser vilde blive tilstillet Organisationerne, saaledes at disse kunde faa Lejlighed til at tage endelig Stilling til Forslaget.

Landstingsformand Ch. Petersen og Stationstforstander Høgsgaard fremhævede paany Betydningen af, at der skete nogen Forbedring af Reguleringstillægsberegningen for de ugifte Tjenestemænd under 40 Aar og anmodede om, at Finansministeren paany vilde overveje Sagen.

Kontorchef Strøm hævdede, at det nuværende Honorartillæg paa 15 pCt. maatte anses for utilstrækkeligt naar henses til, at der samtidig til de i Tjenestemandsløvens § 92 omhandlede Honorarer ydes 34 pCt. Den sidstnævnte Procentsats maa iøvrigt formentlig paaregnes yderligere hævet, og under disse Omstændigheder maa en Forhøjelse af det almindelige Honorartillæg paa 15 pCt. anses for paakrævet.

Taleren fremhævede i denne Forbindelse, at da der i sin Tid til § 92-Honorarerne blev ydet et Tillæg af 39 pCt., udgjorde Tillæget til Finanslovs-honorarerne 20 pCt., hvorfor der var al Grund til nu at indføre samme Procentsats.

Finansministeren bemærkede hertil, at det efter hans Opfattelse var tvivlsomt, om der overhovedet var principiel Begrundelse for at yde noget Tillæg til Bierhvervshonorarerne, og at han i hvert Tilfælde ikke under de foreliggende Forhold kunde give sin Tilslutning til en Forhøjelse af det bestaaende Tillæg.

Mødet blev herefter suspenderet og genoptaget Kl. 17,30.



*Landstingsformand Ch. Petersen* meddelte paa samtlige Centralorganisationers Vegne, at man ikke kunde erklære sig tilfreds med den af Finansministeren foreslaaede Ordning, som man ikke ansaa for rigtig og rimelig.

Centralorganisationerne har imidlertid forstaaet, at den trufne Beslutning ikke kan ændres, og at Organisationerne derfor, selv om de ikke kan give Ordningen deres Tilslutning, dog maa bøje sig for denne.

Det forudsattes fra Organisationernes Side, at de i Loven af 18. Marts 1941 indførte særlige Regler om Beregningen af Reguleringstillæget til Statstjenestemænd og Statspensionister, der er fyldt 60 Aar, opretholdes, samt at den laveste Reguleringstillægsportion, som er paa 84 Kr., ogsaa denne Gang forhøjes til 96 Kr., og man forudsætter ligeledes, at den af Ministeren foreslaaede Reguleringstillægsordning paa tilsvarende Maade som for Finansaaret 1941/42 foreløbig kun faar Gyldighed indtil 1. November, saaledes at der er Mulighed for at faa den optaget til Revision, for saa vidt Forudsætningerne for en saadan maatte være til Stede.

Organisationerne havde med Beklagelse erfaret Finansministerens Uvilje imod at forhøje Honorartillæget paa 15 pCt., og Taleren henstillede, om der ikke var Mulighed for trods alt at foretage en mindre Forhøjelse af dette Tillæg, saaledes at det eventuelt blev fastsat til 18 pCt.

*Førstelærer Kristensen* erklærede sig paa Lærerforeningens Vegne enig i det af de 3 Centralorganisationer indtagne Standpunkt, idet han fremhævede Lærernes vanskelige Kaar.

*Finansministeren* meddelte, at det var Hensigten, at de af Landstingsformand Ch. Petersen nævnte Bestemmelser i Loven af 18. Marts 1941 skulde opretholdes uændret.

Med Hensyn til Spørgsmaalet om Forhøjelse af Reguleringstillægssatsen til de ugifte under 40 Aar kunde der ikke ske nogen Ændring.

Ministeren erklærede det ogsaa for udelukket, at der kunde ydes et særligt Honorartillæg til Bestillingstillægene. Disse Tillæg har til Formaal at regulere Lønnen for bestemte Stillinger, som man har ønsket at give en lidt ændret Placering i selve Lønningsrækken i Forhold til forskellige andre Stillinger i samme Lønningsklasse, og der kan ikke i selve Systemet med Ydelse af Bestillingstillæg findes nogen Begrundelse for en særlig Regulering af disse Tillæg.

Med Hensyn til det almindelige Honorartillæg paa 15 pCt. var Ministeren fortsat af den Mening, at der ikke var Mulighed for nogen Forhøjelse paa indeværende Tidspunkt, men man kunde maaske sige, at der var holdt lidt i Reserve, saafremt Spørgsmaalet senere maatte blive aktuelt paa Grund af yderligere Prisstigninger. Noget bestemt Tilsagn om en fremtidig Forhøjelse af de 15 pCt. kunde dog ikke gives.

*Stationsforstander Høgsgaard* beklagede den afvisende Holdning, som Finansministeren havde indtaget overfor de ugifte under 40 Aar, og anmodede

om, at Finansministeren fortsat vilde have sin Opmærksomhed henvendt paa Spørgsmaalet og tage dette under velvillig Overvejelse ved kommende Reguleringstillægsforhandlinger.

*Finansministeren* bemærkede hertil, at han naturligvis intet havde imod at overveje Sagen paany, men han ønskede ikke at skabe Forventninger om Ændring af Tjenestemandslovens Principper paa dette Omraade.

*Landstingsformand Ch. Petersen* meddelte vedrørende de særlige Ydelser, at Centralorganisationerne fandt det af Finansministeren fremsatte Forslag respektabelt og acceptabelt, men at man gerne vilde have Adgang til nøjere at gennemgaa det fremsatte Forslag og efterregne dette for saa vidt angaar de enkelte Sats, saaledes at man havde Adgang til at fremkomme med Indvendinger paa enkelte specielle Omraader, saafremt Forslaget maatte give Anledning hertil, hvad der imidlertid efter den første orienterende Gennemgang ikke synes at være Anledning til.

*Finansministeren* sluttede herefter Forhandlingerne, idet han udtalte sin Beklagelse af, at der ikke havde vist sig Mulighed for at komme til en Forstaaelse om det af ham fremsatte Forslag vedrørende Reguleringstillægsordningen, som maatte anses for imødekommende overfor Tjenestemændene, naar samtlige foreliggende Forhold tages i Betragtning.

## DANSK JERNBANEBLAD JUBILERER

Den 1. April fejrede Dansk Jernbaneblad 50-Aars Fødselsdag, idet Bladets første Nr. udkom 1. April 1892. Halvhundredaarsjubilæet er markeret ved Udsendelse af et specielt Jubilæumsnummer paa ekstra svært Papir og med interessante Artikler om saavel den personale-mæssige som jernbanemæssige Udvikling gennem Aarene.

Dansk Jernbaneblad er ikke særligt Organ for nogen af de 4 Jernbaneorganisationer, men betegner sig som Uge-Fagblad for den danske Jernbaneetat og henvender sig praktisk talt til det samlede Personale. Det udkommer hver Onsdag og bringer foruden aktuelt Stof angaaende Løn- og Personaleforhold Artikler om Udviklingen paa Jernbanevæsenets mange forskellige Omraader; disse sidste udgør den væsentligste Del af Bladets Stof. Jernbanebladet har i de sidste 10 Aar været redigeret af Overkontrolør A. Ohmeyer og 8 Aar forud herfor af nuværende Trafikchef E. Terkelsen. I de 20—25



Aar, den, der skriver dette, har kendt Dansk Jernbaneblad, har det altid været et velskrevet Blad, der fuldt ud har udfyldt sin Opgave, og som man har haft Glæde af at læse. Vi ønsker til Lykke med Fødselsdagen.



## FRA MEDLEMSKREDSEN

### Hygiejniske Forholdsregler.

For ca. 2 Aar siden blev der for at nedsætte Brændselsforbruget af Handelsministeriet udsendt et Cirkulære, hvis Bestemmelser forårsagede Lukning af Badeanstalter i en Række Virksomheder Landet over. Disse Bestemmelser ramte bl. a. og-saa Godsbanegaardens Maskindepot, saa der efter den Tid ingen Muligheder var for Lokomotivpersonalet til at faa et velfortjent Bad efter Dagens svedige og snavsede Arbejde.

Paa sidste Kongres blev dette Emne indgaaende behandlet, og der rejste sig fra flere Sider Ønske om Genaabning af Depoternes Badeanstalter. Organisationens Formand udtalte, at Org. vilde sætte ind paa, at alle Depoter fik indrettet Brusebad i Forbindelse med Vaskerummet; men endnu har vi ikke set noget praktisk Resultat af dette.

Nu da der i Rigsdagen er vedtaget en Lov om Tvangsafslusning og Oprettelse af Afslusningsanstalter; en Lov, der kort og godt fortæller om de hygiejniske Tilstande, som raader i Landet, maa der være en særlig Anledning for vor Hovedbestyrelse til at søge at faa gennemført Medlemmernes ovennævnte Ønske. Det tungtvejende Argument for dette er, at vort Arbejde er af en særlig Beskaffenhed. Omkring ved Depoterne er Lokomotivpersonalet — fraregnet Brugen af Lagener — fælles om at benytte de samme Uldtæpper, Sengetøj, Senge og Brikse, og Arbejdstiden er i de fleste Tilfælde saadan, at Personalet er afskaaret fra at bade paa de kommunale Badeanstalter. Selv et Barn kan indse, hvilke Følger det kan faa, hvis blot en af Personalet er blevet befængt med Utøj.

Paa Godsbanegaarden er vi vidende om, at der skal indrettes et enkelt Brusebad i Lokomotivpersonalets Vaskerum, men hvornaar det bliver til Virkelighed, er der ingen af os der aner, da det drejer sig om Bevilling til Nyanskaffelser, og vi maa jo ogsaa forudsætte, at dette ene Baderum er for lidt til ca. 400 Mennesker. Derfor ønsker vi, i hvert Fald indtil det nye Brusebad er installeret, at den eksisterende Badeanstalts ene Halvdel aabnes til Brug for Lokomotivmændene. Kedelanlægget har været i Funktion hele Tiden, da det leverer varmt Vand til Vaskerummet, saa Mulighederne for at de hygiejniske Tilstande kan blive forbedret er til Stede.

O. M.

### De nye Emolumentsatser.

*Opmærksomheden henledes paa, at de fra 1. April gældende nye Satser for Dag- og Timepenge m. v. findes optrykt øverst paa sidste Side i nærværende Blad, hvor der findes et Skema, som er afpasset, saa det kan udklippes og indklæbes paa Side 9 i Foreningens Lommebog, idet de dér anførte Satser ikke længere er gældende.*

### Veltjent Jernbanemand lægger op.



H. M. Kann.

Med Udgangen af Januar Maaned d. A. fratraadte en af D. S. B.s dygtige og afholdte Mænd, Lokomotivmester H. M. Kann sin Stilling som Lokomotivmester ved Østerport og Helgoland Mdt. Han kan med Glæde se tilbage paa en lang, begivenhedsrig og vel udført Tjeneste for D. S. B. Hj. Kann blev ansat den 1. Oktober 1894, forfremmet til Lokomotivfyrbøder 1897 i Kh.; 2½ Aar efter forflyttedes han til Næstved, men kom i 1907 tilbage til Kh., hvor han samme Aar blev Lokomotivfører. I denne Stilling gjorde han Tjeneste i 18 Aar, indtil han den 1. Februar 1925 fik Pladsen som Lokomotivmester II ved Østerbro Mdt. Denne Stilling blev i 1931, hvor Kravene til Lokomotivmesterens Arbejde var forøget stærkt, hævet til 1ste Grad, og Kann virkede her, til han paa Grund af Alder tog sin Afsked den 31. Januar 1942, efter at have været i D. S. B.s Tjeneste i over 47 Aar.

Tiden som Lokomotivmester er vel nok den, hvor Kann har haft den største Betydning for D. S. B., idet Østerbro Mdt., som det dengang hed, faktisk blev Fødested for Motorvognene. Det begyndte i 1927 med Benzinvognene og tog en hurtig Udvikling, saa der i 1930 var 34 Motorkøretøjer af forskellige Typer ved Depotet. Det krævede en stor Indsats ogsaa fra Lokomotivmesterens Side for at komme over Motorvognenes Børnesygdomme uden alt for store Ulemper for Trafikken. Kann har paa dette Omraade gjort et stort og værdifuldt Arbejde for D. S. B.

Kann maatte dog yderligere udvide sit Arbejdsfelt. Da den elektriske Drift i 1934 blev indført paa Strækningen Fb.—Hl. maatte han flytte med til Lersøens Remise, hvor Eftersyn af de elektriske Vogne fandt Sted,

for i den første Tid at være med til at tilrettelægge forskellige Arbejder og føre Tilsyn med disse.

Samme Aar blev Hgl. Lyntogsremise taget i Brug, ogsaa dér blev der Brug for Kanns Erfaring som Pioner og Organisator, og i Aarene siden, indtil Krigen lukkede for Motorkørselen, har Kann foruden sit Arbejde som Lokomotivmester paa Østerport Depot dagligt i nogle Timer været paa Hgl. og ordnet Tjenesten for det kørende Personale ca. 60—70 Mand.

Man kan heraf se, at Kann har haft en stor Arbejdsevne og en begivenhedsrig Tid som Lokomotivmester. Vi, der gennem Aarene har set Kanns Arbejde paa nært Hold ved, at han har været D. S. B. en god Mand, der aldrig var i Tvivl om, hvilke Dispositioner han skulde træffe, naar der kom noget uforudset. Han var paapasselig med alt, hvad der var under hans Varetægt.

Medlemmerne indenfor D. L. F. har ogsaa i sin Tid forstaaet at gøre Brug af Kanns gode Evner og Indsigt ved at vælge ham som Tillidsmand.

Kann har været Formand for Gb. Lkf.afd., sidde i D. L. F.s Hovedbestyrelse i 13 Aar, deraf 2 Aar som Kredskasserer og 11 Aar som Hovedkasserer. Dette ligger i Tiden før Aaret 1925, og der er sikkert mange Lokomotivmænd i Dag, som er Kann en Tak skyldig for hans Arbejde for at skabe bedre Kaar for Lokomotivmændene.

Som Arbejdsleder ved Depoterne var Kann meget respekteret og afholdt, hvilket ogsaa bevistes ved den store Tilslutning til en Fest, der blev afholdt i Anledning af hans Afsked, og hvori deltog Hr. Maskiningeniør Schilder, Lokomotivmestre, Værkmestre, Lokomotivførere samt Motorførere, ialt ca. 40 Deltagere.

Ved Festen fik Kann overrakt en kaligraferet Adresse samt Blomster, og der blev holdt smukke Taler til Ære for ham, ligesom der blev sendt Blomster med Hilsen og Tak til hans Frue.

Kk.Lokførere.

### Taksigelse.

Motorførere, Lokomotivførere, Værkmestre og Lokomotivmestre i København bedes herved modtage min hjerteligste Tak for den smukke og storstilede Afskedsfest, som var arrangeret til Ære for mig paa Helgoland d. 14. Marts 1942.

H. Kann.

### D. S. B. TJENESTEMÆNDENS BØRNE- FORSØRGELSE

afholdt d. 19. Februar 1942 ordinær Generalforsamling i Restaurant Ny Rosenborg, København. Formanden, Overportør F. E. Ferdinandsen, Nø., bød Velkommen og valgtes til Dirigent. I sin Beretning om Virksomheden i det forløbne Aar udtalte Formanden nogle smukke Mindeord om de afdøde Medlemmer.

Foreningens mangleaarige Tillidsmand og senere Næstformand, Overportør H. J. M. Hansen, Nø., har faaet sine Bøger udbetalt og dermed udtraadt af Foreningen. Vi skylder ham en Tak for det udmærkede Arbejde, hen gen-

nem mange Aar har gjort for at skaffe os nye Medlemmer, og det lykkedes ham at samle en betydelig Kreds paa sin Station.

Aaret har været godt for Foreningen og rigt paa Arbejde. Der er udstedt 282 nye Bøger og udbetalt 204 Bøger, ligesom der var en betydelig Fremgang i Formuen igen efter de store Udbetalinger, der har været i de senere Aar. Omtalte nogle Sager angaaende enkelte vanskelige Medlemmer og henstillede paany til Medlemmerne, at de lattede Tillidsmændene i deres Arbejde ved at betale Kontingentet punktligt. Formanden rettede en Tak til Kassereren og Bestyrelsen for det gode Samarbejde, der har bestaaet gennem en lang Aarrække, og haabede paa, at Fremtiden vilde forme sig paa en ligesaa god Maade. I Debatten derefter deltog Togfører Christensen, Hg., Opt. Sørensen, Kh., Opt. Kedeby, Kh., Portør Madsen, Fb., Opt. Olsen, So. og Overmatros Thomsen, Kø., der alle udtalte deres Tilfredshed med Virksomheden, som derefter godkendtes.

Derefter forelagde Kassereren, Togfører C. D. Christensen, Hg., Regnskabet:

<i>Indtægt:</i>	Kr. Ø.
Solgt 17 780 Mærker à 45 Øre .....	8 001. 00
81 Indskud à 50 Øre .....	40. 50
Rente af Bankbøgerne .....	1 682. 25
Rente af Postgirokonto .....	11. 67
	9 735. 42

<i>Udgift:</i>	Kr. Ø.
Udbetalt 157 Bøger ved Konfirmation .....	6 953. 84
Udbetalt 38 Bøger efter Ønske .....	650. 96
Udbetalt 9 Bøger ved Dødsfald .....	394. 07
Papir, Konvolutter og Tryksager .....	42. 40
Generalforsaml. og Bestyrelsesmøder .....	63. 25
Revision 10 Kr., Porto 30,73 Kr. ....	40. 73
Lønninger .....	500. 00
Balance .....	1 090. 17
	9 735. 42

<i>Status</i>	Kr. Ø.
Formue d. 31. December 1940 .....	42 010. 48
Indskud i 1941 .....	1 090. 17
Formue d. 31. December 1941 .....	43 100. 65

Regnskabet var revideret og underskrevet af begge Foreningens Revisorer. Efter en Række anerkendende Udtalelser, saavel af Revisor Opt. Sørensen, Kh., Portør Nielsen, Gb., som af flere andre, godkendtes Regnskabet enstemmigt.

Til Bestyrelsen genvalgtes til Formand Overportør F. E. Ferdinandsen, Nø., med 125 St. og til Medlem af Bestyrelsen genvalgtes Overportør H. P. Kedeby, Kh., med 103 St. Derefter havde Overportør H. H. Olsen, Kh., 19 St. og Overmatros N. J. S. Thomsen, Kø., 16 St. og er saaledes henholdsvis 1. og 2. Suppleant til Bestyrelsen. Til Revisor genvalgtes Overportør H. V. Sørensen, Kh., med 110 St., og som Suppleant valgtes Portør A. H. Petersen, Gb., med 17 St., 4 Stemmesedler var blanke og 2 ugyldige. Bestyrelsen konstituerede sig derefter og valgte Overportør Kedeby til Næstformand.



Under Eventuelt drøftedes Foreningens 50 Aars Stiftelsesdag den 1. August d. A. Det overdroges et Udvalg af Bestyrelsen at arrangere det fornødne i den Anledning, under Hensyn til om Forholdene til den Tid tillader det.

Formanden sluttede Generalforsamlingen med en Tak til samtlige Tillidsmænd for deres gode Arbejde og med Ønsket om, at alle de unge Medansatte, der har Børn og altsaa kunde blive Medlemmer, maatte kunne indse, hvilken Fordel det var for dem at tage en Konfirmationsforsikring i vor Forening, som baade giver mere og koster mindre end i andre Selskaber. Alle Oplysninger gives af Bestyrelsen og Tillidsmændene uden Forbindende.

C. D. Christensen,  
Helsingør.



*Jernbanekupeerne ødelægges.*

Aarhus—Odder Banens Ledelse har fundet, at Kupeerne for ofte er udsat for Beskadigelser i Bagagenet, Døre, Gardiner, Sæder, Vinduesrammer og Vægge og maa formentlig mene, at det er Børn eller unge Mennesker, der foraarsager det paagældende Hærværk. Man har i hvert Fald sendt alle skole- og kursussøgende en Meddelelse om, at Ødelæggelser ikke mere vil blive taalt. I Gentagelsestilfælde vil vedkommende ikke blot komme til at betale Erstatning, men maa regne med ikke mere at blive befordret med Banen paa Skolekort.

*25 Kr. for at køre forbi et Blinklys.*

En Chauffør, der kørte over en af Gribskovbanens Overskæringer, skønt Blinkstopsignalet var tændt, blev forleden ved Retten i Hillerød idømt en Bøde paa 25 Kr. Forvandlingsstraffen fastsattes til 3 Dages Hæfte.

*Ingen sønderjysk Østkystbane.*

Vi har tidligere meddelt, at der i Folketinget i Forbindelse med Spørgsmaalet om det nye Dobbeltspor ned gennem Sønderjylland blev rejst Debat om Anlæggelse af en ny Bane langs Sønderjyllands Østkyst over Byerne Kolding—Haderslev—Aabenraa til Padborg.

Trafikministeren har imidlertid nu meddelt det Folketingsudvalg, der behandler Sagen, at Spørgsmaalet om en saadan Bane har været drøftet i Regeringen, der ikke mener at kunne gaa ind for Planen.

*Statens Overtagelse af Odense—Svendborg-Banen sikret.*

Den tidligere her i Bladet omtalte Mulighed for, at Staten om 7 Aar skulde overtage Banen mellem Odense og Svendborg er nu en Kendsgerning, idet Rigsdagen den 27. Marts har vedtaget en Lov, ifølge hvilken Statsbanernes Overtagelse af den paagældende Bane om 7 Aar er definitiv.

*Brillens Opfinder.*

Hidtil har det ikke været helt klart, hvem der burde have Æren for at have opfundet Brillen. I forskellige Haandbøger ser man blot angivet, at den stammer fra det 14. Aarhundrede. Det bekendte Optikerfirma Thiele meddeler imidlertid i et i Anledning af Firmaets 125 Aars Jubilæum nu udsendt Skrift, at der paa Sct. Maria Kirken i Florenz findes en Mindetavle, der angiver, at Brillen som Hjælp mod svagt Syn er opfundet i 1317 af en Mand ved Navn Salvino d'Armato.



*Annullering af Tilladelse til at træde uden for Nummer:* Lokomotivfyrbøder P. A. B. Seifert, Helsingør, har efter Ansøgning faaet Tilladelsen til at træde uden for Nummer fra 1.—4.—42 til 31.—3.—43 annulleret.

*Annullering af Forflyttelse efter Ansøgning:* Forflyttelsen efter Ans. fra 1.—3.—42 af Lokomotivfyrbøder P. G. Møller fra Padborg til Slagelse er efter Ans. annulleret.

*Afsked:*

Lokomotivfører J. H. Jensen, Viborg, efter Ans. p. Gr. af Alder med Pension fra 31.—5.—42 (min. Afsked).  
Lokomotivfører N. S. Christensen, Kbhavns Godsbgd., efter Ans. p. Gr. af Svagelighed med Pension fra 31.—5.—42 (min. Afsked).  
Lokomotivfyrbøder P. H. N. Sørensen, Kbhavns Godsbgd., efter Ans. fra 31.—3.—42.

*Dødsfald blandt Pensionister:*

pens. Lokomotivfører J. Sørensen, Aarhus, 7.—2.—42.

STATSBANEPERSONALETS  
BIBLIOTEKER

**Nye Bøger.**

Sl.-Følster	Jyl.-Fyn	
19315	18871	Queen, Ellery: Mordet i Hotel Chancellor.
19316	18872	Toussieng, P.: Kahakam den store Flod.
19317		Andersen, Carlo: Det tredie —
19318		Pauliac, Jaques: Avec la police des gares et des trains.
19319	18875	Warner, Rex: Blandt Smuglere i Ægypten.
19320		Essen, Rütger: Problemet Rusland.
19321	18874	Boolsen, Detleff: Bogen om Lasse og Dyrene.
19322	18869	Krøyer, Olaf: Under Afrikas Sol.
19323	13387g	Roche, Mazo de la: Foraar paa Jalna.
19324	18882	Boldt, Johannes: Ungkarlenes Paradis.
19325		Nordbjørn, Steen: Fra Rungsted til Varanger.
19326	18885	Fallada, Hans: Hackendahl gi'r sig ikke.



STATSBANEPERSONALETS SYGEKASSE  
Københavnske Jernbanelægers og Specialisters Konsultation.

Læge- distrikt	Navn	Bopæl	Tlf. Nr.	Konsultationstid paa Hverdage:
1 A.	Reinhard, Hedvig	Frederiksborggade 19.	Byen 649	12½—13½. Telefontid: 8—9.
1 B.	Weidemann Petersen, Nina	Bispeparken 4.	Taga 8252.	15—16 samt Ma. 18—19.
2 A.	Lauritzen, A. G.	Vesterbrogade 57. Naar Central 8233 ikke svarer ringes til: Vodroffs- vej 19.	Central 8233 Vester 8233.	12—13. Telefontid: 8—9. Paa Ctvk.: Ma. og To. 9¼—10¼.
2 B.	Thamsen, G.	Vesterbrogade 68.	Central 2770	12—14, undtagen Lø. 9½—11. Paa Ctvk.: Ti. og Fr. 8—9.
2 C. 7 C.	Illum, F. M.	Enghavevej 61.	Vester 7795	11—12 samt Ma. og On. 18—19.
2 D.	Biering-Petersen, E.	Vestre Boulevard 4. Privat: Steenstrupsalle 13.	Byen 8958 Nora 6812	13—15. Paa Ctvk.: On. og Lø. 9—10.
3.	Gleerup, A.	Islands Brygge 5.	Amager 505	13—14 samt To. 18—19. Telefontid: 8—9.
4 A.	Petri, Max	Kastelsvej 1. Privat: Lundsgade 8.	Central 4294 Tria 15.	12—13 undtagen Lø. 11—12. Telefontid: 8—8½.
4 B. 5 B.	Ørum, H. P. T.	Sortedamsdøsseringen 23.	Nora 3875	11—12 samt Fredag 18—19.
4 C.	Kistrup, P.	Østerbrogade 114.	Øbro 90	12—13 undtagen Lø. 10—11.
5 A.	Jessen, H. Tange	Ndr. Fasanvej 180.	Taga 3837	13—14. Telefontid: 8—9.
5 C.	Petersen, Vald.	Nørrebrogade 142. Privat: Jagtvej 76.	Taga 1638 Nora 2636	13—14 samt Fredag 18—19. Telefontid: 8—9.
6 A.	Backer, K. H.	Hj. Bergstrømsvej 3.	Valby 52	12½—14 samt Fredag 18—19.
6 B. 7 B.	Lerche, M.	Gl. Carlsbergvej 4.	Valby 1004	12½—13½ og Fredag 18—19. Telefontid: 7—9.
7 A.	Herborg, G.	Enghavevej 223.	Eva 5400.	12—13½ undtagen Lø. 10—11 samt Fr. 18—19. Telefontid: 8—9.
8 A.	Munck, J.	Dr. Olgasvej 2.	Godthaab 7606	14—15 samt Torsdag 18—19. Telefontid: 8—9.
8 B.	Freudenthal, A.	P. Bangsvej 61.	Godthaab 2290	14—15. Telefontid: 8½—9.
9 A.	Brandt, V.	Klingseyvej 20.	Damsø 88	11½—12½ samt Fred. 18—19.
9 B.	Thygesen, Svend	Grøndals Parkvej 110. Privat: Rødtjørnevej 21.	Damsø 1617	14—15½ samt Fredag 18—19. Telefontid: 13—13½.
10.	Ottesen, William	Belgiensgade 8 (Ved Amagerbrogade 65).	Amager 6506	13—14 samt Onsdag 18—19.
11.	Simony, O.	Onsgaardsvej 14.	Helrup 22	13—14 samt Onsdag 17—18. Telefontid: 8½—9.
12.	Sander, P. M.	Frødings Alle 4.	Søborg 501	13—14 samt Ti. og Fr. 17—18. Telefontid: 8½—9.
13.	Ellum, J. F.	Gl. Køgevej 276.	Hvidovre 186	12½—14 samt Onsdag 17—18.
64.	Lassen, E.	Rødovrevej 102.	Rødovre 383.	10—11 samt Onsdag 17—18. Telefontid: 8—9.

Specialister i Øjensygdomme.\*)

Tychsen, C.	Nørregade 18.	Byen 2140	12—14.
Overlæge, Dr. med. Møller, Hans Ulrik	Vester Voldgade 7—9.	Central 2065 og 15192	13—14½ undtagen Lø. 12—14.

Specialister i Øre-, Næse- og Hals sygdomme.\*)

Dr. med. Heiberg, Svend	Vestre Boulevard 4.	Byen 4666	13—14.
-------------------------	---------------------	-----------	--------

\*) Skriftlig Henviſning fra Jernbanelægen udkræves



Emolumenter m. v.

	Timepenge	Fulde Døgnpenge	Nedsatte Døgnpenge	Nattillæg til fulde Døgnpenge	Nattillæg til nedsatte Døgnpenge	Tillæg til fulde Døgnpenge, og 2. Dag s. Sted	Køretimepenge	Rangergodtgørelse	Nattimepenge	Overarbejdspenge	Godtgørelse for mistede Fridge	Betaling for ekstraordinær Tjenestefrihed
	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.	Kr.
Lokomotivførere .....	0,50	8,60	5,35	4,80	1,65	3,90	0,34	0,17	0,53	2,15	17,20	13,00
Motorførere I .....	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Motorførere II .....	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,84	14,90	10,70
Lokomotivfyrbødere .....	0,40	7,60	5,15	4,70	1,35	3,30	0,27	0,13,5	0,37	"	"	"

Størrelsen af Betaling for ekstraordinær Tjenestefrihed fastsættes af Statsbanernes Generaldirektorat. Størrelsen af alle de andre anførte Ydelser fastsættes af Finansministeren. Tillæg for 1. og 2. Dag ydes kun i Forbindelse med Døgnpenge. Kørepenge beregnes paa den Maade, at de for Tjenestemænd paa laveste Timepengesats (Lokomotivfyrbødere o. a.) fastsættes til ca.  $\frac{2}{3}$  af de til enhver Tid gældende Timepenge. Den saaledes udfundne Kørepengesats forhøjes med 25 pCt. for Lokf. og Motorf. Fremkommer der ved Beregning af selve Kørepengesatsen Brøkdeler af Øre paa  $\frac{1}{2}$  eller derover, forhøjes de til hel Øre; mindre Brøkdeler bortkastes.



Veloplagt

**fra den tidlige Morgen!**

Dagen begynder med Avisen. Den kan bringe gode og daarlige Nyheder, den kan ærgre og glæde, men den er nødvendig for den, der vil følge med. Den, der gaar ud til sit Arbejde uden at have læst Morgenavisen, er ikke helt klædt paa. *Social-Demokraten* bringer Dem Døgnets Nyt og taler Arbejdernes Sag uden Omsvøb og Tvetydigheder.

**Det er Arbejdernes egen Avis**  
— et Blad, De kan stole paa.

**Skanderborg**

IOHANNE RIISTOFTE

**Special-Modetorretning**

Statsbanepersonalet i Skanderborg kober

**Brød og Kager** i Nørregades Konditori

H. Stenstrup Høy, Skanderborg

»Hotel Gammelgaard«

Gode Værelser

Telefon 64

S. L. Sørensen

Gælder det **Bøger, Keramik og Papir**

se først Udvalget i **Anna M. Møllers Boghandel**

Adelgade 55 • Telefon 27

**I senkram**

Spisestel, Kaffe- og Vinservicer og Køkkenudstyr anbefales

**Radio KØB - LEJ - BYT**

F. H. Leth-Espesen, Skanderborg. Tlf. 22

**Koloniallageret**

Adelgade . Skanderborg

REDAKTION: *Soph. Jensen* og *E. Kuhn*, førstnævnte ansvarhavende. Vestre Boulevard 45, København V.

Telefon Central 7708.

Udgaar 2 Gange mdl. — Abonnementspris: Kr. 8 aarlig.

Tegnes paa alle Postkontorer i Skandinavien.

ANNONCE-EKSPEDITION:

Vestre Boulevard 45, København V.

Telefon Central 7708 — Kontortid Kl. 10—16.

Postkonto 20 541.